

Đối với những người thiệt hại vì hỏa hoạn

(Tài liệu tham khảo cho các thủ tục, v.v.)

Tập sách này là bản tóm tắt các từ viết tắt liên quan đến việc cấp giấy chứng nhận và các thủ tục miễn trừ trong trường hợp hỏa hoạn.

Ngoài ra, nội dung mô tả có thể thay đổi do sửa đổi hệ thống, nên vui lòng liên hệ trước với quầy ứng dụng.

Được tạo ra tháng 10 năm 2023

Bộ phận Điều tra và Quan hệ Công chúng
Phòng thông tin phòng chữa cháy
Cục cứu hỏa thành phố Higashiosaka
1-1-9 Inaba, Thành phố Higashiosaka
ĐT: 072-966-9663

Mục lục

Các thủ tục đối với Thành phố Higashiosaka

Trang

Cấp các loại giấy chứng nhận và cấp lại

1. Cấp giấy chứng nhận thiên tai 3
2. Cấp giấy chứng nhận cư trú 3
3. Đổi giấy chứng nhận đăng ký con dấu 3
4. Cấp lại thẻ số cá nhân “My Number Card” 4
5. Cấp lại giấy chứng nhận y tế (trẻ em, người khuyết tật nặng, gia đình đơn thân) 4
6. Cấp lại Giấy thông báo số lương hưu cơ bản 5
7. Cấp lại giấy chứng nhận bảo hiểm y tế 5
8. Cấp lại thẻ vĩnh trú đặc biệt cho quốc tịch nước ngoài 5
9. Cấp lại sổ tay sức khỏe mẹ con 6

Trợ cấp và ưu đãi

1. Hỗ trợ tuyển sinh tiểu học và trung học cơ sở 7
2. Tiền hỏi thăm trong trường hợp hỏa hoạn của Hội chữ thập đỏ Nhật bản 7
3. Chuyển đến nhà chung cư công cộng do Thành phố quản lý 7
4. Cho vay nhỏ tiền sinh hoạt khẩn cấp 8
5. Vay tiền phúc lợi sinh hoạt từ Hội đồng phúc lợi xã hội 8
6. Yêu cầu tiền từ Hiệp hội hỏa hoạn hỗ trợ lẫn nhau (dành cho người đã đăng ký) 8

Giảm hoặc miễn các loại phí

1. Giảm hoặc miễn phí bảo hiểm y tế quốc gia 9
2. Giảm hoặc miễn phí bảo hiểm chăm sóc điều dưỡng 9
3. Giảm hoặc miễn phí bảo hiểm y tế cho người cao tuổi 10
4. Giảm hoặc miễn học phí cho các nhà trẻ, vườn trẻ thành phố công nhận và các cơ sở giữ trẻ quy mô nhỏ 10
5. Giảm hoặc miễn thuế thị dân cá nhân 10
6. Khai báo thuế công dân doanh nghiệp, thuế cơ sở kinh doanh 10
7. Giảm hoặc miễn thuế tài sản cố định 11
8. Biện pháp đặc biệt về thuế tài sản cố định đối với nhà ở bị ảnh hưởng được coi là khu dân cư

..... 11

9. Giảm hoặc miễn phí rác do hỏa hoạn..... 11

Số khác

1. Thủ tục vứt bỏ xe 12

2. Tư vấn các loại bằng tiếng nước ngoài..... 12

Các thủ tục đối với tỉnh Osaka

1. Gia hạn thời gian nộp thuế và khai báo thuế tỉnh..... 13

2. Giảm hoặc miễn thuế kinh doanh cá nhân 13

3. Giảm hoặc miễn thuế mua lại bất động sản 13

4. Giảm hoặc hoàn thuế ô tô..... 13

5. Giảm hoặc miễn thuế mua ô tô..... 13

6. Miễn nghĩa vụ nộp thuế chuyển dầu diesel 13

7. Giảm hoặc miễn thuế tỉnh dân cá nhân 13

8. Gia hạn nộp thuế..... 13

9. Cấp lại bằng lái xe..... 13

Các thủ tục đối với quốc gia

1. Giảm hoặc miễn thuế thu nhập theo đạo luật miễn trừ thiên tai 14

2. Khấu trừ tổn thất khác 14

Các thủ tục đối với các cơ sở khác (dịch vụ công cộng)

1. Dịch vụ công cộng

Điện thoại 14

2. Điện 14

3. Khí ga 14

4. Nước 14

Các thủ tục đối với Thành phố Higashiosaka

● Cấp các loại giấy chứng nhận và cấp lại

1. Cấp Giấy chứng nhận thiên tai

Giấy chứng nhận thiên tai có thể được cấp theo yêu cầu tại trạm cứu hỏa, cho những người đã nộp báo cáo thiệt hại do hỏa hoạn cho Bộ phận Điều tra Quan hệ Công chúng Phòng thông tin phòng chữa cháy. Nếu bạn có thắc mắc, vui lòng liên hệ với phụ trách Điều tra Quan hệ Công chúng, Ban Phòng Thông tin.

【Quầy phát hành / Liên hệ】 Bộ phận cảnh vệ và Ban quan hệ công chúng phòng ngừa

Phụ trách điều tra quan hệ công chúng 1-1-9 Inaba, Thành phố Higashiosaka

TEL 072-966-9663

【Tài liệu cần thiết】 Giấy tờ xác minh danh tính / Đơn xin cấp giấy chứng nhận thiên tai

Nếu muốn ủy quyền nộp đơn thì phải có giấy ủy quyền.

※ Giấy chứng nhận thiên tai có thể cần thiết cho các loại ứng dụng dưới đây hoặc để đăng ký bảo hiểm hỏa hoạn.

2. Cấp Giấy chứng nhận cư trú

【Quầy phát hành】 Ban công dân Tòa thị chính Tầng 2, Các Trung tâm Dịch vụ Hành chính

【Liên hệ】 Ban Công dân Phòng Công dân Bộ Đời sống Công dân TEL 06-4309-3132

※ Nếu bạn có bất kỳ vấn đề nào như thiếu giấy tờ xác minh danh, vui lòng liên hệ với Ban Công dân trước.

3. Đổi Giấy chứng nhận đăng ký con dấu

Trường hợp con dấu hoặc giấy chứng nhận con dấu bị mất và cháy, vui lòng đăng ký lại tại quầy dịch vụ sau. để biết thủ tục, vui lòng liên hệ Ban Công dân.

【Quầy dịch vụ】 Ban công dân Tòa thị chính Tầng 2, Các Trung tâm Dịch vụ Hành chính

【Liên hệ】 Ban Công dân Phòng Công dân Bộ Đời sống Công dân TEL 06-4309-3132

【Tham khảo】

Tòa thị chính Higashiosaka	1-1-1 Aramoto-kita	Thành phố Higashiosaka
Trung tâm Dịch vụ Hành chính Kusaka	3-1-7 Kusaka	TEL 072-986-9282
Trung tâm Dịch vụ Hành chính Shijo	1-7 Minamishijo-cho	TEL 072-988-3111
Trung tâm Dịch vụ Hành chính Nakakonoike	2-3-13Nakakonoike-cho	TEL 06-6747-1590
Trung tâm Dịch vụ Hành chính Wakae-iwata	4-3-22 Iwata-cho	TEL 072-967-6530
Trung tâm Dịch vụ Hành chính Kusune	1-12-12 Kusune	TEL 06-6745-9144
Trung tâm Dịch vụ Hành chính Fuse	1-8-37 Chodo	TEL 06-6784-2000
Trung tâm dịch vụ Hành chính Omido	3-12-15 Omido	TEL 06-6730-5718

4. Cấp lại Thẻ My Number

Trước khi cấp lại “Thẻ My Number”, cần phải hủy thẻ cũ.

【Quầy phát hành】 Phòng Công dân Tòa nhà phụ tầng 1 của Tòa thị chính

【Liên hệ】 Phòng Công dân Bộ Đời sống Công dân TEL 06-4309-3163

【Các giấy tờ cần thiết】 Cần giấy chứng nhận thiên tai(bản gốc), Giấy tờ tùy thân, nhưng vui lòng liên hệ trước với Phòng công dân

※ Nếu bạn làm mất hoặc cháy thẻ thông báo Thẻ My Number, Không thể cấp lại. Chi tiết xin liên hệ Phòng công dân.

5. Cấp lại giấy chứng nhận y tế (trẻ em, người khuyết tật nặng, gia đình đơn thân)

Nếu bạn bị mất hoặc cháy một trong các Giấy chứng nhận y tế sau đây, vui lòng đăng ký cấp lại. Các giấy tờ cần thiết sau đây sẽ bị yêu cầu khi cấp lại.

【Quầy phát hành】 Ban Hỗ trợ Y tế Phòng Đời sống Công dân của Tòa thị chính Tầng 3, Các Trung tâm Dịch vụ Hành chính

- (1) Giấy chứng nhận y tế cho Trẻ em
- (2) Giấy chứng nhận y tế khuyết tật nặng
- (3) Giấy chứng nhận y tế cho Gia đình Cha mẹ đơn thân

【Các giấy tờ cần thiết】 Đơn xin cấp lại các loại chứng nhận y tế, Giấy tờ tùy thân

【Liên hệ】 Ban Hỗ trợ Y tế Bộ Đời sống Công dân của Tòa thị chính Tầng 3 TEL 06-4309-3166

6. Cấp lại Giấy thông báo số lương hưu cơ bản

Nếu bạn làm mất hoặc cháy Sổ tay lương hưu và Giấy thông báo số lương hưu cơ bản vui lòng làm theo thủ tục cấp lại Giấy thông báo số lương hưu cơ bản.

【Quầy phát hành】 Ban lương hưu quốc dân Bộ Đồi sống Công dân của Tòa thị chính Tầng 3

TEL 06-4309-3165

Văn phòng lương hưu Higashiosaka TEL 06-6722-6001

Các Trung tâm Dịch vụ Hành chính

Những người tham gia lương hưu quốc dân, vui lòng liên hệ ở trên.

Những người tham gia lương hưu phúc lợi, vui lòng liên hệ với chủ lao động của bạn.

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy tờ tùy thân

7. Cấp lại Giấy chứng nhận bảo hiểm y tế

Nếu bạn làm mất hoặc cháy Giấy chứng nhận người được bảo hiểm bảo hiểm y tế quốc gia và Thẻ bảo hiểm y tế người cao tuổi người thời kỳ sau, vui lòng làm theo thủ tục để cấp lại.

【Quầy Đơn đăng ký】 Ban cấp tư cách Phòng bảo hiểm y tế Bộ Đồi sống Công dân của Tòa thị chính

2F

TEL06-4309-3167

Các Trung tâm Dịch vụ Hành chính

Những người tham gia Giấy chứng nhận người được bảo hiểm bảo hiểm y tế quốc gia và Thẻ bảo hiểm y tế người cao tuổi người thời kỳ sau, vui lòng liên hệ ở trên.

Những người tham gia nhận Bảo hiểm xã hội.v v, vui lòng liên hệ với chủ lao động của bạn.

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy tờ tùy thân

8. Cấp lại thẻ vĩnh trú đặc biệt cho quốc tịch nước ngoài

Nếu bạn làm mất hoặc cháy Thẻ vĩnh trú đặc biệt cho quốc tịch nước ngoài, vui lòng làm theo thủ tục để cấp lại.

【Quầy phát hành】 Ban công dân Phòng Đồi sống Công dân Bộ Đồi sống Công dân của Tòa thị chính

Tầng 2 Các Trung tâm Dịch vụ Hành chính

【Liên hệ】 Ban công dân Phòng Đồi sống Công dân Bộ Đồi sống Công dân của Tòa thị chính Tầng 2

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy chứng nhận thiên tai (bản gốc), Ảnh (dài 40mm, rộng 30mm), Hộ chiếu (trong ngày thời hạn)

【Thời gian tiếp nhận】 Trong vòng 14 ngày kể từ ngày xảy ra thảm họa

※ Đối với thẻ vĩnh trú, người định cư trung và dài hạn, vui lòng liên hệ với Cục xuất nhập cảnh khu vực Osaka (06-4703-2100)

9. Cấp lại Sổ tay sức khỏe mẹ con

Nếu bạn làm mất hoặc cháy Sổ tay sức khỏe mẹ con, vui lòng làm theo thủ tục để cấp lại.

【Quầy phát hành】 Các trung tâm y tế	Trung tâm Y tế Đông	TEL072-982-2603
	Trung tâm Y tế Trung	TEL072-965-6411
	Trung tâm Y tế Tây	TEL06-6788-0085

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy tờ tùy thân

1. Hỗ trợ tuyển sinh tiểu học và trung học cơ sở

Sau Khi đăng ký và được chứng nhận, bạn có thể nhận được sự hỗ trợ sau đây.(Đủ điều kiện từ tháng chứng nhận)

- (1) Phí chuẩn bị vào trường
- (2) Phí đồ dùng học tập
- (3) Phí ăn trưa tại trường
- (4) Phí cắm trại
- (5) Phí du lịch học tập

【Quầy nộp đơn và liên hệ】 Bộ giáo dục trường học, Hội đồng Giáo dục, tầng 17 của Tòa thị chính
Thành phố TEL06-4309-3272

【Các giấy tờ cần thiết】 Đơn đăng ký về chi phí trợ cấp học tập, Giấy chứng nhận thiên tai (bản gốc), Giấy tờ tùy thân

2. Tiền hỏi thăm trong trường hợp hỏa hoạn của Hội chữ thập đỏ Nhật bản

Nếu nạn nhân đang tham gia vào hội tự trị, chủ tịch hội trường nộp đơn bằng miệng (ngày sau, nộp đơn bằng văn bản), và nhận được sự hỗ trợ như món đồ hỏi thăm, tiền hỏi thăm, tiền phúng điếu, v.v. Nếu bạn không phải là thành viên của hội tự trị, không nhận được.

【Liên hệ】 Trung tâm Hoạt động Công dân / Tình nguyện viên Hội đồng Phúc lợi Xã hội thành phố Higashiosaka TEL 06-6789-7204

3. Chuyển đến nhà chung cư công cộng do Thành phố quản lý

Nếu cư dân của Thành phố Higashiosaka bị mất nhà do hỏa hoạn, có thể chuyển đến nhà chung cư của thành phố cho đến khi tìm được nhà ở tiếp theo của mình. tối đa 3 tháng. Tuy nhiên, nguyên nhân (nguồn lửa, v.v.) được loại trừ.

【Liên hệ】 Trung tâm quản lý nhà ở thành phố Higashiosaka TEL 06-6788-8001

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy chứng nhận cư trú, giấy chứng nhận thiên tai (bản sao cũng được), bản cam kết, các giấy tờ khác cần thiết, giấy tờ tùy thân.

【Thời gian tiếp nhận】 Trong vòng 10 ngày kể từ ngày xảy ra thảm họa

4. Cho vay nhỏ tiền sinh hoạt khẩn cấp

Sống ở thành phố hơn 3 tháng và cần tiền sinh hoạt do bị hỏa hoạn, v.v, mỗi hộ gia đình có thể được vay tối đa 70.000yên. Có một số điều kiện cố định về thu nhập và người bảo lãnh.

【Quầy nộp đơn và liên hệ】 Các văn phòng phúc lợi Văn phòng phúc lợi Đông TEL 072-988-6616

Văn phòng phúc lợi Trung TEL 072-960-9270

Văn phòng phúc lợi Tây TEL 06-6784-7942

Ban phận hỗ trợ cuộc sống Tòa thị chính Tầng 8 Phòng phúc lợi sinh hoạt Bộ phận hỗ trợ cuộc sống

TEL 06-4309-3182

【Các giấy tờ cần thiết】 Cần thiết giấy chứng nhận thiên tai (bản gốc) và giấy tờ tùy thân, nhưng vui lòng liên hệ trước với các văn phòng phúc lợi.

5. Vay tiền phúc lợi sinh hoạt từ Hội đồng phúc lợi xã hội

Cho vay tạm thời, để người thu nhập thấp tự chủ trong trường hợp hỏa hoạn. còn cần phải có giấy chứng nhận thiên tai và giấy tờ tùy thân, kèm theo các điều kiện như thu nhập.

【Quầy nộp đơn và liên hệ】 Hội đồng phúc lợi xã hội thành phố Higashiosaka TEL 06-6789-7201

6. Yêu cầu tiền từ Hiệp hội hỏa hoạn hỗ trợ lẫn nhau (dành cho người đã đăng ký)

Những người tham gia Hiệp hội hỏa hoạn hỗ trợ lẫn nhau, có thể yêu cầu xin Tiền hỏi thăm tùy theo mức độ thiệt hại của ngôi nhà do hỏa hoạn gây ra. Thời hạn thanh toán là trong vòng một năm kể từ ngày hỏa hoạn.

【Quầy nộp đơn và liên hệ】 Tòa thị chính Tầng 5 Bộ phận sinh hoạt thị dân Văn phòng tổng vụ sinh hoạt thị dân Ban tổng vụ sinh hoạt thị dân

TEL 06-4309-3158

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy chứng nhận thiên tai(bản gốc), Thẻ thành viên với hóa đơn (nếu có), Giấy tờ tùy thân

※ Tiền hỏi thăm sẽ không được trả, nếu thiệt hại do cố ý hoặc sơ suất nghiêm trọng, hoặc thiệt hại do thiên tai như động đất. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với Bộ phận sinh hoạt thị dân Văn phòng tổng vụ sinh hoạt thị dân Ban tổng vụ sinh hoạt thị dân.

● **Giảm hoặc miễn các loại phí**

1. Giảm hoặc miễn phí bảo hiểm y tế quốc dân

Những người tham gia Bảo hiểm y tế quốc gia, có thể được giảm phí bảo hiểm tùy theo mức độ thiệt hại.

【Quầy nộp đơn và liên hệ】 Ban phí bảo hiểm Phòng Bảo hiểm Tòa thị chính Tầng 2 Bộ Đời sống Công dân
TEL 06-4309-3168

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy chứng nhận thiên tai(bản sao cũng được), Đơn xin miễn giảm phí bảo hiểm y tế quốc dân, Thẻ bảo hiểm y tế quốc dân, Giấy tờ tùy thân

【Thời gian tiếp nhận】 Theo nguyên tắc, trong vòng 12 tháng kể từ tháng mà ngày có hỏa hoạn.

2. Giảm hoặc miễn phí bảo hiểm chăm sóc điều dưỡng

Bảo hiểm chăm sóc điều dưỡng có thể được miễn tùy theo mức độ thiệt hại

【Thời gian tiếp nhận】 Trong vòng 6 tháng kể từ hôm sau mà ngày có hỏa hoạn.

Đối tượng	Quầy nộp đơn và liên hệ	Các giấy tờ cần thiết
Những người trên 65 tuổi	Tòa thị chính tầng 9 Phòng phúc lợi Phòng chăm sóc điều dưỡng người cao tuổi Ban phí bảo hiểm chăm sóc điều dưỡng TEL 06-4309-3188	Giấy chứng nhận thiên tai (bản sao cũng được) Đơn xin miễn giảm phí bảo hiểm chăm sóc điều dưỡng (Những người đã nộp đơn xin miễn thuế tài sản cần bản sao của mẫu đơn) Giấy tờ tùy thân

3. Giảm hoặc miễn phí bảo hiểm y tế cho người cao tuổi (75 tuổi trở lên)

Những người có tham gia bảo hiểm y tế cho người cao tuổi thời kỳ sau, có thể được giảm phí bảo hiểm tùy theo mức độ thiệt hại.

【Quầy nộp đơn】 Tòa thị chính Tầng 2 Bộ đời sống Công dân Phòng bảo hiểm y tế Ban phí bảo hiểm
TEL 06-4309-3168

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy chứng nhận thiên tai (bản sao cũng được), Đơn xin miễn bảo hiểm y tế cho người cao tuổi, Thẻ bảo hiểm y tế cho người cao tuổi, Giấy tờ tùy thân

【Thời gian tiếp nhận】 Trong vòng một năm kể từ ngày hôm sau bị thảm họa

4. Giảm hoặc miễn học phí cho các nhà trẻ, vườn trẻ thành phố công nhận và các cơ sở giữ trẻ quy mô nhỏ

Phí học trẻ có thể được giảm hoặc miễn tùy theo mức độ thiệt hại. Vui lòng liên hệ với Ban hỗ trợ cơ sở để biết thêm chi tiết. Các Trường mẫu giáo tư không đủ điều kiện.

【Quầy nộp đơn】 Tòa thị chính Tầng 7 Bộ Trẻ em Khỏe mạnh Phòng hỗ trợ chăm sóc trẻ em Ban hỗ trợ cơ sở
TEL 06-4309-3195

【Các giấy tờ cần thiết】 Đơn xin giảm hoặc miễn học phí, Giấy chứng nhận thiên tai (bản sao cũng được), Giấy tờ tùy thân

5. Giảm hoặc miễn thuế thị dân cá nhân

Tiền thuế có thể được giảm hoặc miễn tùy theo mức độ thiệt hại và thu nhập. Vui lòng liên hệ với Ban thuế thị dân để biết thêm chi tiết.

【Quầy nộp đơn】 Tòa thị chính Tầng 3 Bộ phận thuế Ban thuế
TEL 06-4309-3135

【Các giấy tờ cần thiết】 Đơn đăng ký, Giấy chứng nhận thiên tai (bản sao cũng được), Giấy tờ tùy thân

6. Khai báo thuế công dân doanh nghiệp, thuế cơ sở kinh doanh

Trường hợp có thời gian tạm ngừng kinh doanh do thiên tai thì thuế có thể được giảm.

Để biết thêm thông tin chi tiết, xin liên hệ bộ phận thuế và nhân viên thuế.

【Quầy nộp đơn】 Tòa thị chính Tầng 3 Bộ phận thuế Ban hệ thống thuế
TEL 06-4309-3133

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy thông báo chuyển pháp nhân

7. Giảm hoặc miễn thuế tài sản cố định

Nếu nhà cửa, v.v, bị ảnh hưởng thảm họa thì có thể được giảm hoặc miễn.

【Quầy nộp đơn】 Tòa thị chính Tầng 3 Bộ phận thuế Ban thuế tài sản cố định TEL 06-4309-3140

【Các giấy tờ cần thiết】 Đơn xin giảm hoặc miễn thuế tài sản cố định, Giấy chứng nhận thiên tai (bản sao cung được), Giấy tờ tùy thân

8. Biện pháp đặc biệt về thuế tài sản cố định đối với nhà ở bị ảnh hưởng được coi là khu dân cư

Do hỏa hoạn v.v, ngôi nhà bị hủy hoại / hư hại, phải phá bỏ, đối với đất nhà đã nhận ngoại lệ đặc biệt trước khi thảm họa xảy ra, có trường hợp trong một thời gian cố định coi là đất ở.

【Quầy nộp đơn】Tòa thị chính Tầng 3 Bộ phận thuế Ban thuế tài sản cố định TEL 06-4309-3140

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy khai báo ngoại lệ đặc biệt của đất ở, được coi là liên quan đến thảm họa động đất, v.v. (áp dụng / hủy bỏ) Giấy tờ tùy thân

9. Giảm hoặc miễn phí rác do hỏa hoạn

Trong số rác do hỏa hoạn, chất thải rắn thông thường như đồ đạc trong nhà có thể được mang đến Hiệp hội Cơ sở Vệ sinh Thành phố Higashiosaka để xử lý.

Vui lòng liên hệ với Hiệp hội Cơ sở Vệ sinh Thành phố Higashiosaka để biết các thủ tục vận chuyển và xử lý rác ngoài đồ đạc trong nhà.

【Quầy nộp đơn】 Hiệp hội Cơ sở Vệ sinh Thành phố Higashiosaka TEL 072-962-6021

【Các giấy tờ cần thiết】 Giấy chứng nhận thiên tai (bản gốc), Giấy chứng nhận kiểm định của xe sử dụng vận chuyển rác, Con dấu, Giấy tờ tùy thân

Số khác

1. Về thủ tục vứt bỏ xe

Khi vứt bỏ xe máy (125cc trở xuống), xin vui lòng liên hệ với chúng tôi.

【Quầy nộp đơn】 Tòa thị chính Tầng 3 Bộ phận thuế Ban hệ thống thuế Phụ trách Thuế xe nhẹ

TEL 06-4309-3134

【Các giấy tờ cần thiết】 Biển số xe, Giấy tờ tùy thân

※Nếu bạn muốn vứt bỏ xe hạng nhẹ (không bao gồm Xe hai bánh nhẹ), vui lòng tham khảo trang web của Hiệp hội kiểm định xe hạng nhẹ và liên hệ với văn phòng có thẩm quyền theo số liên quan.

※Khi vứt bỏ các xe khác, vui lòng tham khảo trang web của Cục giao thông Kinki Cục giao thông Osaka. TEL 050-5540-2058

2. Về các tư vấn khác nhau bằng tiếng nước ngoài

Có thể tư vấn bằng 5 ngôn ngữ, tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Hàn, tiếng Triều tiên, tiếng Trung quốc, tiếng Việt ngoài ra, sử dụng máy phiên dịch để có thể tư vấn các loại ngôn ngữ khác.

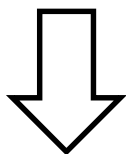
Nếu bạn cần thông dịch viên, vui lòng liên hệ với Trung tâm Thông tin Đa Văn hóa.

【Quầy tư vấn】 Tòa thị chính tầng 16 Ban Nhân quyền Văn hóa Cộng sinh đa văn hóa / bình đẳng giới Trung tâm Thông tin Cộng sinh đa văn hóa TEL 06-4309-3311

※Tư vấn bằng tiếng Việt Thứ Ba và thứ Sáu hàng tuần 10: 00~17: 30

Các thủ tục đối với tỉnh Osaka

1. Gia hạn thời gian nộp thuế và khai báo thuế tỉnh
2. Giảm hoặc miễn thuế kinh doanh cá nhân
3. Giảm hoặc miễn thuế mua lại bất động sản
4. Giảm hoặc hoàn thuế ô tô
5. Giảm hoặc miễn thuế mua ô tô
6. Miễn nghĩa vụ nộp thuế chuyển dầu diesel
7. Giảm hoặc miễn thuế tỉnh dân cá nhân
8. Gia hạn nộp thuế



Xin vui lòng kiểm tra văn phòng thuế tỉnh gần nhất hoặc trang web của tỉnh Osaka.

Văn phòng thuế tỉnh Nakagawachi 4-1-16 Mikuriya-sakae-machi Thành phố Higashiosaka

TEL 06-6789-1221

災害による被災者に対する府税の軽減措置等について	X	Q 検索
--------------------------	---	------

(Về các biện pháp giảm thuế của tỉnh cho các nạn nhân của thảm họa.)

(Tìm kiếm)

9. Cấp lại bằng lái xe

Những người bị mất hoặc cháy mất bằng lái xe

【Quầy】 Các đồn cảnh sát Trung tâm thi cấp bằng lái xe

Trung tâm thi cấp bằng lái xe Kadoma 23-16 Ichiban-cho, Thành phố Kadoma TEL 06-6908-9121

Trung tâm thi cấp bằng lái xe Komyoike 5-13-1 Fushiya-cho, Thành phố Izumi TEL 0725-56-1881

Đồn cảnh sát Hiraoka 1-8 Sakura-machi, Thành phố Higashiosaka TEL 072-987-1234

Đồn cảnh sát Kawachi 1-7-1 Inaba, Thành phố Higashiosaka TEL 072-965-1234

Đồn cảnh sát Fuse 4-1-48 Shimo-kosaka, Thành phố Higashiosaka TEL 06-6727-1234

Các thủ tục đối với quốc gia

1. Giảm hoặc miễn thuế thu nhập theo đạo luật miễn trừ thiên tai
2. Khấu trừ tổn thất khác

Xin vui lòng kiểm tra trang web của Cơ quan thuế quốc gia hoặc Cơ quan thuế gần nhất.

【Quầy】 Sở Thuế Thành phố Higashiosaka 2-3-8 Eiwa, Thành phố Higashiosaka TEL 06-6724-0001

災害減免法 (Luật miễn trừ thiên tai)	検索 (Tìm kiếm)
雑損控除 (Khấu trừ tổn thất khác)	検索 (Tìm kiếm)

Các thủ tục đối với các cơ sở khác (dịch vụ công cộng)

1. Điện thoại

Khi sửa chữa hoặc di chuyển cài đặt xin vui lòng liên hệ NTT. Số 113 là số điện thoại liên hệ trong trường hợp bị hỏng điện thoại.

2. Điện

Nếu xảy ra hỏa hoạn, cơ bản là sẽ tiến hành biện pháp cúp điện. Nếu tòa nhà ít bị cháy hỏng và muốn sớm được hồi phục lại, vui lòng liên hệ với Công ty điện lực Kansai. Sau khi kiểm tra rò rỉ, nếu an toàn thì tiến hành hồi phục lại, nếu có bất thường như rò rỉ thì nhờ thợ điện sửa chữa hệ thống dây điện theo hướng dẫn của Công ty Điện lực Kansai.

Đối với các tòa nhà bị cháy nghiêm trọng, vài ngày sau khi hỏa hoạn xảy ra Công ty Điện lực Kansai sẽ đến hiện trường di thu dọn công tơ điện và đường dây dịch vụ. Sau khi xây dựng lại, v.v, muốn yêu cầu khôi phục điện lại thì xin vui lòng liên hệ với Công ty Điện lực Kansai

Công ty cổ phần truyền tải điện Kansai Trung tâm liên lạc truyền tải điện TEL 0800-777-8023

3. Khí ga

Cơ bản, nếu xảy ra cháy cùng lúc với điện thì sẽ bị đóng vòi ga. Về liên quan đến hồi phục lại, xin liên hệ với công ty gas.

【Khí ga thành phố】 Osaka Gas TEL 0120-5-94817

【Khí ga propan】 Xin liên hệ với các công ty quản lý ga.

4. Nước

Nếu tình hình không thể sử dụng nước, vui lòng liên hệ sớm với Cục cung cấp nước.

Ban dịch vụ khách hàng của Cục thoát nước và công trình nước thành phố Higashiosaka

Phụ trách đóng mở vòi nước TEL 06-6724-1221